



LA ESCUELA SECUNDARIA DE SAN PABLO

Español para Hispanohablantes

Maestra: Maestra Frey
Correo electrónico: jfrey@stpaul.k12.or.us
Año escolar: 2016-2017
Grados/niveles: 9-12

Duración del curso: 1 semestre
Créditos: 0.5
Requisitos: nada
Sitio web: <http://maestrafreystpaul.weebly.com>

Descripción del curso

Español para Hispanohablantes se centrará en las habilidades de alfabetización en español, incluyendo la lectura, la escritura, la ortografía y la gramática. Mediante el desarrollo de habilidades de alfabetización en la lengua materna, otro objetivo es que esta clase ayudará a los estudiantes a mejorar sus habilidades de alfabetización en inglés también. Este curso proveerá a los estudiantes con una base sólida en la alfabetización española así que pueden entrar con más éxito directamente en la clase de Español 5 y ganar más créditos universitarios.

Cada semana, los estudiantes completaran lo siguiente:

- Completar tareas de Español 1-4 para hispanohablantes
- Leer novelas y completar y presentar informes de libros
- Servir como ayudantes bilingües en la escuela primaria

Las metas para el curso:

- Desarrollar las habilidades de alfabetización en español, con atención especial a la ortografía y la fonética
- Leer y decodificar textos cada vez más complejos en español
- Escribir una amplia variedad de textos con aumento cada vez en la precisión y complejidad
- Comprender algunas similitudes básicas y diferencias entre las culturas de habla hispana
- Apoyar a los estudiantes bilingües jóvenes por servir como ayudante en la primaria unos días cada semana

Evaluación

Hay notas nuevas en el sitio de web por lo menos una vez cada semana. Áreas de evaluación:

Participación: (40% de la nota) La participación incluye hablando en español lo más posible, llegando a clase a tiempo y preparado para aprender, preguntando en clase, y trabajando en una manera cooperativa con los grupos. Actividades diarias en clase y los apuntes son parte de la participación. Calentamientos, tarjetas de salida, verificaciones de materiales, y apuntes son parte de la nota de participación también. Información de los maestros de la primaria también será parte de la nota de participación.

Tarea: (30% de la nota) La práctica regular es esencial para el aprendizaje de un segundo idioma. Debido a esto, se le asigna una pequeña cantidad de tarea, normalmente todos los días, al centrarse en la práctica de la ortografía y los detalles del español escrito, y habrá tiempo en clase la mayoría de los días para trabajar. Para recibir crédito, los estudiantes necesitan completar la tarea antes de la clase. La tarea es para entregar a la empieza de la próxima clase (con la excepción de unos proyectos).

Proyectos/Presentaciones: (30% de la nota) Cada capítulo, hay por lo menos un proyecto, presentación, o ensayo. Los proyectos existen para que los estudiantes puedan aplicar lo que aprendieron y explorar temas de interés.

Las calificaciones

A	90%-100%
B	80%-89%
C	70%-79%
D	60%-69%
F	0%-59%

Nota: La fuerza, la mejora, y el actitud pueden cambiar la calificación final si el estudiante tiene una calificación muy cerca a la próxima letra. Por ejemplo, una calificación de 89.5% puede convertirse en una A.

Asistencia/Tarea entregada tarde

La práctica es esencial en aprender otro idioma, entonces es muy importante completar todas las tareas. Es mejor entregar una tarea tarde que no hacer la tarea. Un estudiante se puede recibir crédito parcial para tarea entregada tarde. Trabajo o tarea entregada después del día en que debe estar entregado está considerado tarde, con la excepción de si el estudiante tenga una ausencia perdonada. Si sabes antes de una ausencia que vas a estar ausente, es tu responsabilidad hablar con Maestra Frey *antes* de la ausencia del trabajo que necesitas completar. Es la responsabilidad del estudiante arreglar una hora para completar el trabajo o examen que falta.

Expectativas

Además de las expectativas de la escuela, también hay dos expectativas más para nuestra clase de Español:

- Tener curiosidad, preguntar, experimentar con el lenguaje, y no tener miedo de equivocarse.
- Repasar regularmente, usar la lengua que estás aprendiendo afuera de la clase.

Útiles escolares

Por favor, lleva los siguientes útiles escolares a clase todos los días:

- Chromebook
- Papel y lápiz/bolígrafo
- Apuntes para la clase, tarjetas de vocabulario, pasaporte, y otros proyectos o tareas en que estamos trabajando

Necesidades especiales

Este curso incluye modificaciones en la enseñanza para satisfacer el nivel y ritmo de aprendizaje para todos los estudiantes. Cuando sea necesario, las modificaciones de nivel avanzado y de ritmo acelerado se puedan hacer para los estudiantes académicamente e intelectualmente talentosos, además de las modificaciones requeridas para las necesidades de los demás estudiantes. Si tú sientes que requieras modificaciones, favor de hablar en privado con tu maestra acerca de un plan individual para satisfacer tus necesidades.

Notas

- El plagio y copiando no son tolerados. Por lo menos, los estudiantes que hacen el plagio o copian recibirán una nota de 0 para la tarea o examen. **Uso de un traductor se considera plagio/copiando.**
- Todo el trabajo necesita ser legible para recibir crédito.
- Por favor, pónganse en contacto conmigo si tienen preguntas o necesitan ayuda adicional.



LA ESCUELA SECUNDARIA DE SAN PABLO
Español para Hispanohablantes

Favor de firmar abajo para indicar que leíste, entendiste y consientas en soportar la descripción del curso de Español para Hispanohablantes. Favor de devolver este papel no más tarde del 9 de septiembre de 2016.

Nombre del padre(s): _____

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Nombre del estudiante: _____

Firma del estudiante: _____ Fecha: _____



LA ESCUELA SECUNDARIA DE SAN PABLO
Español para Hispanohablantes

Favor de firmar abajo para indicar que leíste, entendiste y consientas en soportar la descripción del curso de Español para Hispanohablantes. Favor de devolver este papel no más tarde del 9 de septiembre de 2016.

Nombre del padre(s): _____

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Nombre del estudiante: _____

Firma del estudiante: _____ Fecha: _____



LA ESCUELA SECUNDARIA DE SAN PABLO
Español para Hispanohablantes

Favor de firmar abajo para indicar que leíste, entendiste y consientas en soportar la descripción del curso de Español para Hispanohablantes. Favor de devolver este papel no más tarde del 9 de septiembre de 2016.

Nombre del padre(s): _____

Firma del padre: _____ Fecha: _____

Nombre del estudiante: _____

Firma del estudiante: _____ Fecha: _____